

Informacije o zahtjevu za popust kod brige/skrbi o djeci u toku dana koja se organizira u školi za školsku godinu 2020./21.

Utvrđivanje obračunske osnovice u svrhe popusta kod brige/skrbi o djeci u toku dana koja se organizira u školi obavlja se od strane servisnih službi Grada Beča – Dječji vrtići. Radi mjera suzbijanja širenja koronavirusa molimo Vas da popunjeni zahtjev zajedno s ispravama u vezi s Vašim prihodom dostavite **najkasnije do 31.7.2020.**

- putem e-maila,
- putem faksa, ili
- poštanskim putem,

nekoj od servisnih službi, po Vašem izboru.

Samo se tako može granatirati da ćete od strane odjeljenja/odjela Bečke škole - Grada Beča dobiti popust od septembra/rujna 2020.

Servisne službe Grada Beča – Dječji vrtići možete pronaći ovdje:

Adresa Servisna služba	E-mail-adresa Broj faksa	Dostupnost
1030 Wien, Schlachthausgasse 41a	sst03@ma10.wien.gv.at 01 4000 99 03877	Da bi se spriječilo širenje koronavirusa (Covida-19) trenutno je direktni/izravni rad sa strankama moguć samo uz zakazivanje termina s nekim od saradnika/suradnika za prijem stranaka. Aktuelne informacije možete naći na homepage-u Grada Beča – Dječji vrtići, ili dobiti putem telefona za informacije: 01 277 55 55 www.wien.gv.at/bildung/kindergarten
1120 Wien, Niederhofstraße 21	sst12@ma10.wien.gv.at 01 4000 99 13870	
1160 Wien, Wilhelminenstraße 93	sst16@ma10.wien.gv.at 01 4000 99 16870	
1210 Wien, Am Spitz	sst21@ma10.wien.gv.at 01 4000 99 21988	
1220 Wien, Bernoullistraße 7	sst22@ma10.wien.gv.at 01 4000 99 22870	

Potvrda o izračunatoj obračunskoj osnovici treba se predati u školi u okviru termina koji će odrediti škola.

Molimo Vas da uzmete u obzir da je Vaš popust s datumom isteka i da ga morate pravovremeno obnoviti! Popusti važe tek nakon podnošenja u školi i ne mogu se retroaktivno uzimati u obzir.

PAŽNJA/POZOR!

Od sredine jula/srpnja 2020. utvrđivanje obračunske osnovice će se za sve učenike provoditi od strane nove **obračunske službe – Popust za brigu/skrb o djeci koja se u školama organizira u toku dana**, s adresom: **Wilhelminenstraße 96, 1160 Wien!**

E-Mail: bst@ma10.wien.gv.at

Dostupnost javnim gradskim prijevozom:

Autobusna linija 46A i tramvajske linije 2 i 10, tramvajsko stajalište „Sandleitengasse“





Namijenjeno za sve javne
kontaktne osobe

Mollardgasse 87/HP
1060 Wien
Tel.: +43 1 59916 95071
Faks: +43 1 59916 99 95071
post@ma56.wien.gv.at
www.schulen.wien.at

**Informacije o udjelu u troškovima za brigu/skrb o djeci koja se organizira
u toku dana za školsku godinu 2020./2021.**

Beč, maj/srpanj
2020.

Poštovani roditelji!

Odjeljenje/odjel Bečke škole (Magistratsko odjeljenje/Magistratski odjel 56) želi Vas upoznati sa
važecim smjernicama o naplati udjela troškova za brigu/skrb o djeci u školama, koja se organizira u
toku dana.

Troškovi za brigu/skrb o djeci koja se organizira u toku dana iznose u školskoj godini 2020./2021.
6,00 eura po danu. Ovaj iznos se plaća ako je mjesečna obračunska osnovica (porodični/obiteljski
neto prihod, uzimajući u obzir odbitke) iznad 2.974,25 eura. Za porodice/obitelji koje stanuju u Beču
taj se iznos može odgovarajuće socijalno prilagođavati. Briga/skrb o djeci koja se organizira u toku
dana može se koristiti **samo zajedno** sa ponuđenim ručkom. Radi toga nastaju i dodatni troškovi za
ručak. Obračun se vrši mjesečno od strane uprave škole.

Kako bi se odobrili popusti za odgovarajući iznos za brigu/ skrb o djeci potrebno je utvrditi
obračunsku osnovicu. To utvrđivanje obavljaju servisne službe Grada Beča – Dječji vrtići. Potrebni
formulari za podnošenje zahtjeva stoje na raspolaganju u školama.

Radi postojećih mjera u svrhe sprječavanja širenja koronavirusa molimo Vas da popunjeni zahtjev i
Vaše isprave o prihodu nekoj od servisnih službi po Vašem izboru dostavite

- putem e-maila,
- putem faksa, ili
- poštanskim putem

najkasnije do 31.7.2020.

Sve potrebne kontaktne podatke servisnih službi možete naći pod:

<http://www.wien.gv.at/kontakte/ma10/servicestellen.html>

ili dobiti preko telefona za informacije, pod brojem: +43 1 277 55 55.

Samo Vam se na taj način može garantirati da ćete dobiti popust od strane Grada Beča – Bečkih škola od septembra/rujna 2020. Obrada zahtjeva može potrajati nekoliko dana. Odgovarajuće isprave biće Vam dostavljene putem pošte.

Ovisno o Vašem radnom odnosu, potrebne su Vam sljedeće isprave:

Zaposleni u okviru nesamostalne djelatnosti:

- Posljednja važeća potvrda o plaći (uključujući i plaćene prekovremene sate)
- Kod prihoda s varirajućim iznosima potrebne su potvrde o plaći za vremensko razdoblje od najmanje 3 mjeseca

Zaposleni u okviru samostalne djelatnosti:

- Posljednje važeće rješenje o porezu na prihod

PAŽNJA/POZORI!

Od **sredine jula/srpnja 2020.** utvrđivanje obračunske osnovice će se za sve učenike provoditi od strane nove **obračunske službe – Popust za brigu/skrb o djeci koja se u školama organizira u toku dana**, s adresom: **Wilhelminenstraße 96, 1160 Wien!**

E-Mail: bst@ma10.wien.gv.at

Dostupnost javnim gradskim prijevozom:

Autobusna linija 46A i tramvajske linije 2 i 10, tramvajsko stajalište „Sandleitengasse“



U neto prihod porodice/obitelji ubraja se sljedeće:

Prihod osobe s pravom starateljstva/skrbnništva (majka)	Novčana naknada za porodicu
Prihod osobe s pravom starateljstva/skrbnništva (otac)	Bečki porodični dodatak/obiteljski doplatak
Dječji dodatak/doplatak	Naknada za vrijeme bolovanja
Naknada za brigu/skrb o djeci	Penzija/mirovina za udovce i udovice I porodična penzija/obiteljska mirovina
Izdržavanje/uzdržavanje/akontacija izdržavanja/predujam uzdržavanja	Dodatak/doplatak Servisa tržišta rada
Izdržavanje/uzdržavanje nakon razvoda	Naknada za civilnu službu vojnog obveznika + naknada za služenje vojnog roka + izdržavanje/uzdržavanje za služenje vojnog roka i civilne službe
Pomoć za slučaj nezaposlenosti	Dodatak/doplatak za studiranje, stipendije
Minimalni dohodak	Novčana pomoć, na primjer od strane roditelja ili rodbine
Pomoć /potpora u slučaju nužde	Prihodi od najma ili zakupa
Penzija/mirovina /akontacija penzije/predujam mirovine	Prihodi od kapitalne imovine

U potvrdi o plaći ne mogu se odbiti sljedeći isplaćeni iznosi:

- Navedene otplate akontacije/predujma
- Navedene rate u okviru sudskog izvršenja/ovrhe
- Obračunati dodaci za hranu
- Navedeni odbici za privatno penzijsko/mirovinsko osiguranje i/ili životno osiguranje

Pri obračunavanju iznosa za brigu/skrb o djeci se ne uzima u obzir:

- Uvećani iznos kod dječjeg dodatka/doplataka za djecu s invaliditetom
- Novčane naknade za njegu druge osobe
- Dodatak/doplatak za osobu s invaliditetom
- Dodatak/doplatak za slijepu osobu
- Dodatne rente za osobe s najtežim oblikom invaliditeta uz zakonsku potporu radi nesreće
- Izvanredna opterećenja za osobe s invaliditetom saglasno/suglasno sa članom/člankom 34. i 35. Zakona o porezu na prihod

Popust kod sestre ili brata/sestara i braće u istom domaćinstvu/kućanstvu:

Neovisno o tome da li se radi o punom ili reduciranom iznosu za brigu/skrb o djeci, za svako dalje dijete koje živi u istom domaćinstvu/kućanstvu osobe s pravom starateljstva/skrbnništva i za koje se prima dječji dodatak/doplatak, odbija se od porodičnog/obiteljskog neto prihoda iznos u visini od 408,92 eura.

Uvažavanje plaćanja izdržavanja/uzdržavanja:

Za svako dijete koje ne živi u istom domaćinstvu/kućanstvu osobe sa pravom starateljstva/skrbnništva se u okviru obaveze plaćanja izdržavanja/uzdržavanja odbijaju tekući plaćeni iznosi izdržavanja/uzdržavanja odnosno iznosi za naknadu troškova porodice/obitelji (maksimalno 408,92 eura).

Na osnovu utvrđene obračunske osnovice dolazi se do visine iznosa za brigu/skrb o djeci koja se mora plaćati:

<u>Obračunska osnovica:</u>	<u>Troškovi za hranu:</u>	<u>Iznos za brigu/skrb:</u>
do 1.095,59 eura	nula	ne plaća se
do 1.370,08 eura	pun iznos	ne plaća se
do 1.925,00 eura	pun iznos	¼ iznosa = 1,50 eura/ po danu
do 2.418,13 eura	pun iznos	½ iznosa = 3,00 eura/ po danu
do 2.974,25 eura	pun iznos	¾ iznosa = 4,50 eura/ po danu
iznad 2.974,26 eura	pun iznos	pun iznos = 6,00 eura/ po danu

Popusti važe tek nakon podnošenja odgovarajuće dokumentacije u školama i ne mogu se retroaktivno uzimati u obzir. Svaka promjena u okviru prihoda mora se bez odlaganja prijaviti servisnoj službi odjeljenja/odjela – Dječji vrtići (Magistratsko odjeljenje/Magistratski odjel 10) te upravi škole.

U slučaju opravdanog izostanka djeteta u nekom periodu u kojem se organizira briga/skrb o djeci (član/članak 45. stav/stavak 7. Zakona o školskoj nastavi) iznos za brigu/skrb o djeci se za dane odsudnosti upisuje u korist narednih plaćanja.

Niže navedenih termina za uplatu obavezno se morate pridržavati:

Obračunski period	Dospijeće	Obračunski period	Dospijeće
septembar/rujan 2020.	12.11.2020.	februar/veljača 2021.	01.04.2021.
oktobar/listopad 2020.	01.12.2020.	mart/ožujak 2021.	01.05.2021.
novembar/studenj 2020.	01.01.2021.	april/travanj 2021.	01.06.2021.
decembar/prosinac 2020.	01.02.2021.	maj/svibanj 2021.	01.07.2021.
januar/siječanj 2021.	01.03.2021.	juni/lipanj 2021.	01.08.2021.

U slučaju neplaćanja propisanih iznosa nastaju značajni dodatni troškovi a to može imati i za posljedicu isključenje Vašeg djeteta iz organizirane brige/skrbi o djeci u školi (član/članak 33. stav/stavak 7a. Zakona o školskoj nastavi).

Za informacije stoje Vam na raspolaganju direktori/ravnatelji škola odnosno voditelji za programe u okviru slobodnog vremena a kod načelnih pitanja stoji Vam rado na raspolaganju odjeljenje/odjel Bečke škole (gospođa savjetnica službe Babovka, telefon: +43 1 59916 95081, gospođa Wasinger, telefon: +43 1 59916 95051).

Mi ćemo se potruditi da brzo riješimo eventualno nastala pitanja i želimo Vam sve najbolje u idućoj školskoj godini.

Srdačan pozdrav
Voditelj odjeljenja/odjela:

svojeručno
Mag. Robert Oppenauer

Andrea Ciza
Telefon: +43 1 59916 95071